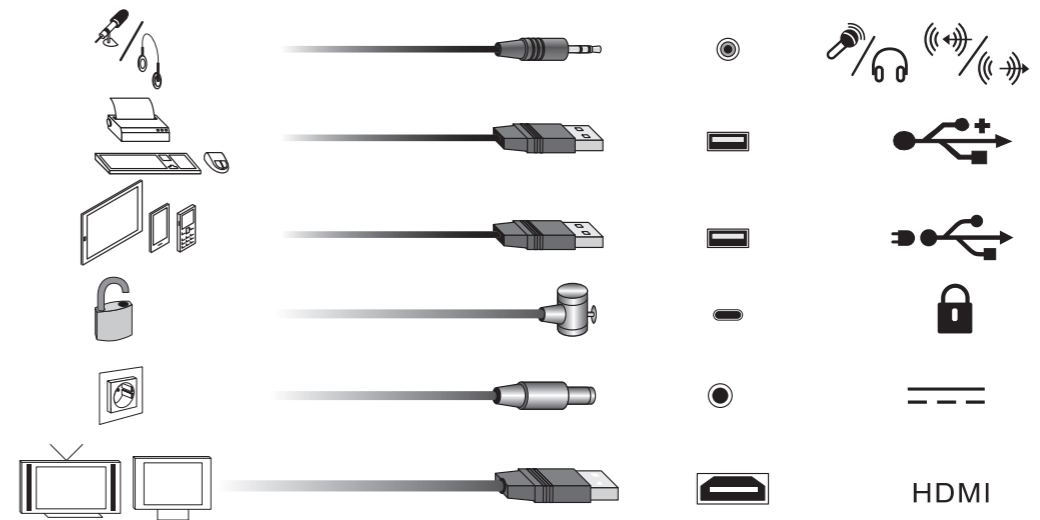


Quick Start Guide

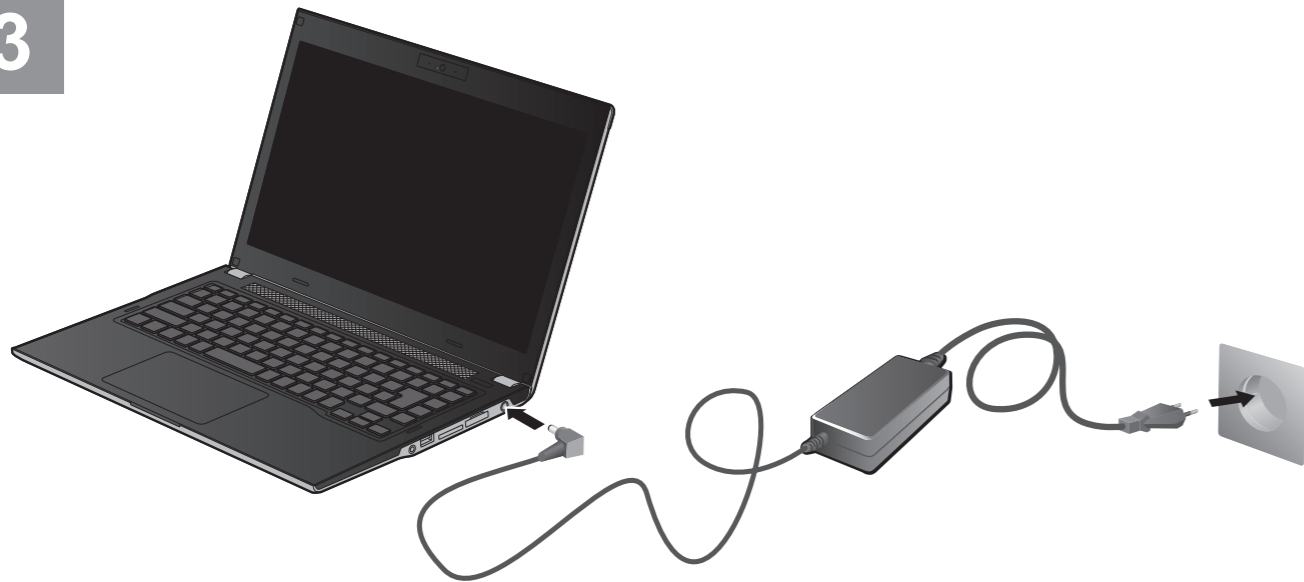
1



2



3



4



Published by
Fujitsu Technology Solutions GmbH
Mies-van-der-Rohe-Straße 8
80807 München, Germany

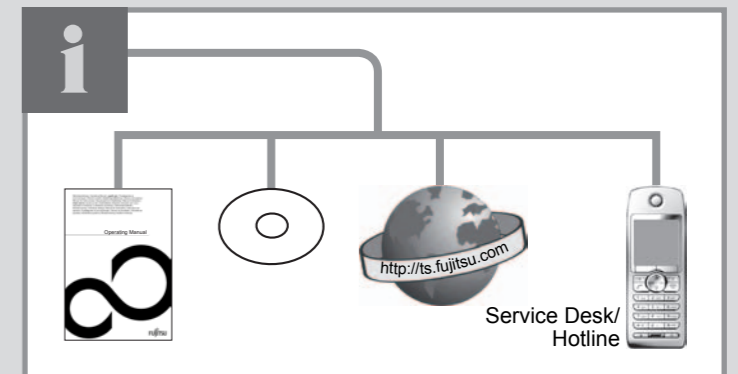
Creation
Xerox Global Services

Edition: 1
2013/06

Fujitsu Technology Solutions Order No.: A26391-K380-Z310-1-8N19



A26391-K380-Z310-1-8N19





DE: Wichtige Hinweise

Beachten Sie die Sicherheitshinweise im Handbuch „Sicherheit/Regularien“ und in der Betriebsanleitung.

Die Betriebsanleitung zu diesem Gerät finden Sie als PDF-Datei im Internet unter <http://ts.fujitsu.com/support> und, wenn mitgeliefert, auf der CD/DVD.

EN: Important notes

Please read the safety information provided in the „Safety/Regulations“ manual and in the operating manual.

The operating manual for this device is available to download as a PDF file from our website at <http://ts.fujitsu.com/support>. You will also find this file on the CD/DVD if your device is supplied with one.

IT: Istruzioni importanti

Attenersi alle norme di sicurezza riportate nel manuale „Sicurezza/Norme“ e nelle istruzioni per l'uso.

Le istruzioni per l'uso di questo dispositivo sono disponibili come file PDF nel sito Web <http://ts.fujitsu.com/support> e su CD/DVD, se in dotazione.

FI: Tärkeitä ohjeita

Noudata turvallisuuskäsikirjan „Turvallisuus/Määräykset“ ja käyttöohjeen sisältämiä turvallisuusohjeita.

Tämän laitteen käyttöohjeen saat PDF-tiedostona Internet-osoitteesta

<http://ts.fujitsu.com/support> ja CD-/DVD-levyltä, mikäli sellainen on toimitettu laitteen mukana.

FR: Remarques importantes

Respectez les consignes de sécurité reprises dans le „Sécurité/Réglementations“ et dans la manuel d'utilisation.

Vour trouverez le manuel d'utilisation de cet appareil au format sur Internet à l'adresse <http://ts.fujitsu.com/support> et sur le CD/DVD si fourni.

ES: Indicaciones importantes

Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad incluidas en el manual „Seguridad/Normativa“ y en el Manual de instrucciones.

El Manual de instrucciones para este equipo puede consultarse en la dirección de Internet <http://ts.fujitsu.com/support> en forma de archivo PDF y en el CD/DVD si se adjunta.

NO: Viktige anvisninger

Følg sikkerhetsanvisningene i håndboka «Sikkerhet/Bestämmelser» og i bruksanvisningen.

Bruksanvisningen til denne enheten finner du som pdf-fil på <http://ts.fujitsu.com/support>, eller på CD-/DVD-en hvis den følger med.

NL: Belangrijke instructies

Neem de veiligheidsinstructies in het handboek „Veiligheid/Regelgeving“ en in de gebruiksaanwijzing in acht.

U vindt de gebruiksaanwijzing bij dit toestel als PDF-bestand op het internet onder <http://ts.fujitsu.com/support> en, indien meegeleverd, op de CD/DVD.

SV: Viktigt att veta

Observera säkerhetsföreskrifterna i handboken „Sikkerhed/Regler“ och i användarmanualen.

Användarmanualen till denna enhet återfinns i PDF-format på Internet under <http://ts.fujitsu.com/support> och, om den medföljer, på CD/DVD-skivan.

DA: Viktige anvisninger

lagttag sikkerhedsanvisningerne i håndbogen „Sikkerhed/Forskrifter“ og i betjeningsvejledningen.

Betjeningsvejledningen til dette apparat findes som PDF-fil på internettet under <http://ts.fujitsu.com/support> og på CD'en/DVD'en, hvis en sådan medfølger.

PT: Avisos importantes

Tenha em conta as indicações de segurança no manual „Segurança/Regras“ e nas instruções de utilização.

Pode encontrar as instruções de segurança deste aparelho, enquanto ficheiro pdf na Internet em <http://ts.fujitsu.com/support> e, quando fornecido, no CD/DVD.

TR: Önemli Uyarılar

El kitabında ve Kullanma Kılavuzundaki „Güvenlik/Kurallar“ bölümünde bulunan güvenlik talimatlarına uyunuz

Bu cihazı ait kullanma kılavuzunu pdf formatında <http://ts.fujitsu.com/support> adresinde ve ayrıca gönderilmesi durumunda CD/DVD'de bulabilirsiniz.

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

RU: Важные указания

Соблюдайте указания по технике безопасности, приведенные в справочнике „Безопасность/Правила“ и в руководстве по эксплуатации.

Руководство по эксплуатации данного устройства Вы найдете в виде PDF-файла в Интернете на сайте <http://ts.fujitsu.com/support>, и на диске CD/DVD, в случае поставки вместе с устройством.

PL: Ważne instrukcje

Przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa zawartych w podręczniku „Bezpieczeństwo/Przepisy“ oraz w instrukcji obsługi.

Instrukcję obsługi urządzenia w formacie PDF można znaleźć na płycie CD/DVD „Drivers & Utilities“ oraz w Internecie pod adresem <http://ts.fujitsu.com/support>.

EL: Σημαντικές υποδείξεις

Τηρήστε τις υποδείξεις ασφαλείας στο εγχειρίδιο „Ασφάλεια/Κανόνες“ και στις οδηγίες λειτουργίας.

Τις οδηγίες λειτουργίας της συσκευής αυτής θα τις βρείτε στο αρχείο PDF στο Internet, στη διεύθυνση <http://ts.fujitsu.com/support> και, αν το έχετε παραλάβει, στο CD/DVD.

CS: Důležité pokyny

Dbejte bezpečnostních pokynů v příručce „Bezpečnost/Zásady“ a v návodu k obsluze.

Návod k obsluze pro tento přístroj naleznete jako soubor PDF na internetu na adrese <http://ts.fujitsu.com/support> a, jestliže bylo dodáno, také na CD/DVD.

SL: Pomembni napotki

Upoštevajte varnostne napotke v priročniku „Varnost/Pravila“ in v navodilih za uporabo.

Navodila za uporabo te naprave najdete v datoteki PDF na spletnem naslovu <http://ts.fujitsu.com/support> in na morebitnem priloženem CD-ju/DVD-ju.

ET: Tähtsad juhised

Järgige käsiraamatus „Ohutus/Kasutuseeskirjad“ ja kasutusjuhendis olevaid ohutusjuhiseid.

Selle seadme kasutusjuhendid leiate PDF-failidena Internetist aadressil <http://ts.fujitsu.com/support> ning võimalikul seadmega kaasasoleval CD-/DVD-l.

LV: Svarīgi norādījumi

Noteikti ievērojiet drošības norādījumus, kas minēti rokasgrāmatā „Drošība/Noteikumi“ un lietošanas instrukcijā.

Šīs ierīces lietošanas instrukciju PDF formātā Jūs atradīsiet tīmekļa vietnē <http://ts.fujitsu.com/support>, un, ja nodrošināts, arī CD/DVD formātā.

LT: Svarbūs nurodymai

Laikykite saugos žinyne, naudojimo instrukcijoje ir toliau pateikiamų „Saugos/Taisyklės“ nurodymų.

Šio prietaiso naudojimo instrukciją galite rasti PDF formatu internete, adresu: <http://ts.fujitsu.com/support> ir, jei pristatyta kartu su prietaisu, CD/DVD.

SK: Dôležité pokyny

Dodržiavajte bezpečnostné pokyny v príručke „Bezpečnosť“ a v návode na obsluhu.

Návod na obsluhu tohto prístroja nájdete ako súbor PDF na internetovej adrese <http://ts.fujitsu.com/support> a, v prípade dodania, na nosiči CD/DVD.

HU: Fontos útmutatások

Vegye figyelembe a „Biztonság/Szabályok“ kézikönyvben és az üzemeltetési útmutatóban felsorolt biztonsági előírásokat.

A készülék üzemeltetési útmutatója PDF-fájlként megtalálható az interneten a <http://ts.fujitsu.com/support> cím alatt, ha a készülékhez mellékelve van, a CD-n/DVD-n.

BG: Важни указания

Съблюдавайте указанията за безопасност в ръчника „Безопасност/Нормативни документи“ и в ръководството за експлоатация.

Ръководството за експлоатация към този уред ще намерите като PDF-файл в интернет на <http://ts.fujitsu.com/support>, а при доставка - на CD/DVD.

RO: Indicații importante

Respectați indicațiile de siguranță din manualul „Siguranță/Reguli“ și din manualul de utilizare.

Manualul de utilizare al acestui aparat se găsește în format PDF pe internet la adresa <http://ts.fujitsu.com/support> i pe CD/DVD, dacă a fost livrat.

JA: 重要事項

安全マニュアル、操作マニュアルおよび以下の段落の「安全/規定」性の諸注意をご確認ください。

この装置の操作マニュアルは、「ドライバーズ&ユーティリティ」CD/DVDおよびインターネットの<http://ts.fujitsu.com/support>にPDFファイル形式で保管されています。